



Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego: ZITS:271.1.2014

Nowy Korczyn, dnia 10.01.2014r.

INFORMACJA

dla Wykonawców nr 1

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego

„Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Nowy Korczyn - ETAP II oraz dostawa zestawu asenizacyjnego”

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 ze zmianami – dalej ustawy) udziela odpowiedzi na zadane pytania:

Pytanie 1:

W specyfikacji znajduje się zapis: „Wykonawca na zaoferowane przydomowe oczyszczalnie ścieków jest zobowiązany dołączyć do oferty deklarację zgodności CE z normą PN-EN 125663:2007 +A1:2009 producenta urządzeń wraz z dokumentami źródłowymi w postaci protokołów (raportów) z badań - w zakresie skuteczności oczyszczania, wytrzymałości konstrukcyjnej, wodoszczelności oraz trwałości materiału z którego jest wykonana oczyszczalnia, wykonanych w laboratorium notyfikowanym.”

Od 1 stycznia 2013 obowiązuje nowa norma PN-EN:12566-3+A2:2013. Automatycznie zastąpiła ona normę poprzednią. Czy w związku z tym Zamawiający wymaga przedstawienia deklaracji zgodności CE z normą PN-EN:12566-3+A2:2013 wraz z raportami z badań w zakresie skuteczności oczyszczania, wytrzymałości konstrukcyjnej, wodoszczelności oraz trwałości materiału z którego jest wykonana oczyszczalnia wykonanymi w laboratorium notyfikowanym UE zgodnie z normą PN-EN: 12566-3+A2:2013?

Odpowiedź:

Wskazana norma PN-EN:12566-3+A2:2013 nie ma jeszcze statusu normy zharmonizowanej, dlatego też żadne laboratorium notyfikowane UE nie może wydać protokołów (raportów) z badań potwierdzających zgodność oczyszczalni z tą normą. Jedyną posiadającą status normy zharmonizowanej jest norma PN-EN 12566-3:2007+A1:2009, Zamawiający będzie wymagał od Wykonawców raportów zgodnie z tą normą.

Pytanie 2:

W specyfikacji najmniejszy typoszereg oczyszczalni ścieków został określony na poziomie 6RLM. Czy w sytuacji, gdy gospodarstwo domowe będzie zamieszkiwało na stałe do 4 osób (RLM- Równoważna Liczba Mieszkańców) Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń do 4 osób (4RLM)?

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowanie urządzeń do 4 osób (4RLM)

Pytanie 3:

Czy Zamawiający dopuszcza oczyszczalnie ścieków pracujące w technologii złożeń fluidalnych posiadające badania wykonane w notyfikowanych jednostkach zgodnie z normą PN-EN:12566-3+A1:2009 oraz obowiązującym dodatkiem A2:2013, gdzie proces oczyszczania zgodnie z zapisami specyfikacji zachodzi w jednobryłowym zbiorniku z tworzywa wykonanym metodą formowania rotacyjnego z polietylenu podzielonym na: osadnik wstępny, część/części biologiczne, osadnik wtórny oraz układ recyrkulacji osadu nadmiernego?

Odpowiedź:

Dokładny zakres równoważności został określony w punkcie 3.2 SIWZ

Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Nowy Korczyn

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”



Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego: ZITŚ:271.1.2014

Pytanie 4:

Testy dotyczące odporności zbiornika na zgniatanie wykonywane są w notyfikowanych laboratoriach zgodnie z podległą normą PN-EN: 12566-3 z późniejszymi dodatkami A1:2009 oraz zastępującym A2:2013. Czy Zamawiający dopuszcza urządzenia, które pozytywnie przeszły testy odporności na zgniatanie zgodnie z podległą (i jedyną) normą dotyczącą biologicznych oczyszczalni ścieków a więc PN-EN: 12566-3 z późniejszymi dodatkami A1:2009 oraz zastępującym A2:2013?

Odpowiedź:

Odpowiedź została udzielona w pytaniu 1.

Pytanie 5:

Zgodnie z normą PN - EN 12566-3:2005+A 1:2009, na którą powołuje się Zamawiający, jednym z najważniejszych parametrów funkcjonowania przydomowych oczyszczalni ścieków jest jakość oczyszczonych ścieków. Czy w związku z powyższym Zamawiający dopuści urządzenia równoważne.

Odpowiedź:

Zamawiający nie powołuje się na normę PN - EN 12566-3:2005+A 1:2009.

Zakres równoważności został określony w punkcie 3.2 SIWZ ponadto pragnę zaznaczyć, że uzyskiwanie bardzo dobrych wyników w oczyszczonych ściekach musi iść w parze z urządzeniem dzięki któremu ten efekt uzyskujemy. Uzyskiwanie najlepszych wyników na urządzeniach awaryjnych lub słabych jakościowo będzie przysparzało dodatkowych kosztów przy ich eksploatacji co jest niedopuszczalne dlatego należy zaoferować POŚ zgodne z dokumentacją lub opisem o równoważności.

WÓJT
mgr inż. *Paweł Zagaja*